

100



Verksamhetsberättelse 1990

Internationella Handelskammarens (ICC) Svenska Nationalkommitté
Svenska ICC-Kommitténs Service AB

Verksamhetsberättelse 1990

**Internationella Handelskammarens (ICC)
Svenska Nationalkommitté**

Svenska ICC-Kommitténs Service AB

INNEHÅLL	Sidan
Ordföranden har ordet _____	1
Generalsekreteraren har ordet _____	2
Nationalkommitténs verksamhetsberättelse 1990 _____	3
Nationalkommitténs resultaträkning för år 1990 _____	11
Nationalkommitténs balansräkning per 1990-12-31 _____	12
Revisionsberättelse _____	13
Servicebolagets årsredovisning för år 1990 _____	14
Servicebolagets resultaträkning för år 1990 _____	16
Servicebolagets balansräkning per 1990-12-31 _____	17
Revisionsberättelse _____	19
Svenska representanter i skilda organ inom ICC _____	20
Nationalkommitténs referensgrupper _____	24



Ordföranden har ordet

ICC:s Svenska Nationalkommittés arbete under 1990 har präglats av den snabba omställningen inom näringslivet i såväl Sverige som i Europa, såväl i öst som väst. Införande av principer för marknadsekonomi i Polen i januari 1990 och principbeslut i Sveriges riksdag i mitten av december 1990 om att ansöka om medlemskap i EG är två indikationer på snabb dynamik.

En viktig del av ICC:s insatser kulminerade vid Hamburgkongressen i juni 1990.

Svenska Nationalkommittén har i ett antal seminarier, ett av dem tillsammans med Arbetsgivareföreningen i Polen, sökt verka för stimulans och förståelse för ändringsprocesserna i näringslivet.

Svenska ICC har fortsatt flest medlemmar, och de har även under det gångna året ökat i antal.

Ekonomi är god, och avgifterna förblir under 1991 för femte året i följd oförändrade.

Curt Nicolin



Generalsekreteraren har ordet

Det gångna verksamhetsåret har präglats av den snabba och omvälvande internationella utvecklingen. Höjdpunkten i ICCs verksamhet var ICC-kongressen i Hamburg veckan efter midsommar. Kongressen leddes av ICCs president Peter Wallenberg. Ett stort antal politiker och industriledare från hela världen deltog i de många sessionerna, som behandlade GATT-förhandlingarna i Uruguayrundan, EG 1992, utvecklingen i Östeuropa, privatisering, det gröna företaget och framtidens telekommunikationer. Den svenska delegationen, som leddes av Curt Nicolín, var den näst största efter den tyska.

Nationalkommittén har ökat de östeuropeiska aktiviteterna. Exempel på detta är överläggning med näringsliv och regering i Polen om hur övergången till marknadsekonomi skall gå till.

Svenska ICC förstärktes i sin EG-profil och arrangerade ett seminarium med EG-domstolens ordförande Ole Due och f. vice ordföranden i EG-kommissionen Lord Cockfield, som tog initiativet till att genomföra EGs interna marknad till 1992.

När GATT-ländernas ministrar träffades i Bryssel i början av december 1990 inom ramen för Uruguayrundan lyckades de inte komma överens om nya regler för världshandeln. Problemet var jordbruket, som förhindrade en uppgörelse mellan EG och USA. Uruguayrundan fortsätter under 1991. Förhoppningsvis skall förhandlingarna ge ett positivt resultat, vilket är särskilt viktigt för internationellt beroende länder som Sverige.

Mycket av ICC-arbetet är av direkt nytta i företagens dagliga verksamhet. ICC utarbetar internationella regler, som bidrar till att lösa t ex affärsjuridiska problem. Incoterms 1990 är ett praktiskt exempel på att enhetliga leveransklausuler för internationell handel kan ge minskade kostnader för användarna. En svensk översättning av Incoterms 1990 publiceras våren 1991.

1991 är det 70 år sedan Internationella Handelskammarens (ICC) Svenska Nationalkommitté bildades. Det är i samband med detta jubileum glädjande att kunna notera att Nationalkommittén för andra året i rad har flest medlemmar av alla ICCs 59 nationalkommittéer.

Staffan Jerneck

INTERNATIONELLA HANDELSKAMMARENS (ICC) SVENSKA NATIONALKOMMITTÉ

Verksamhetsberättelse 1990

VAD GÖR ICC?

Internationella Handelskammaren (ICC) med huvudkontor i Paris har 59 nationalkommittéer och medlemmar i 110 länder. Näringsliv i både i- och u-länder ingår därmed i medlemskretsen. ICC är den främsta internationella organisationen för världens näringsliv. ICC representerar både stora, medelstora och små företag.

FN har gett ICC konsultativ status, vilket betyder att ICC alltid har möjlighet att göra sin stämma hörd inför FN. ICC har fyra huvuduppgifter:

att främja frihandel, fri konkurrens och marknadsekonomi samt bekämpa protektionism,

att harmonisera och förenkla internationella handelsregler som underlättar företagens verksamhet och minskar deras kostnader,

att stimulera självsanering och därigenom undvika hämmande lagstiftning och

att utveckla kontakter mellan affärsmän från skilda länder och vara talesman för näringslivet internationellt.

ICC CENTRALT

Peter Wallenberg var president i ICC 1989 - 1990, och ingår nu i presidiet som past president. Han efterträddes av amerikanen Joseph E Connor, som är ordförande i Price Waterhouse Worldfirm. Till ny vice president utsågs indiern Hari Shankar Singhania. Rahmi M Koç från Turkiet blev ny ordförande i finanskommittén. Ordförande i ICC International Court of Arbitration är Alain Plantey från Frankrike.

Fransmannen Jean-Charles Rouher efterträdde Hugh Faulkner som internationell generalsekreterare. Rouher kom närmast från oljebolaget Total. Dessförinnan var han assistent till förre premiärministern Raymond Barre samt diplomat.

ICCs Council, som är det högsta beslutande organet, sammanträdde 25 juni i Hamburg och 28 november i Paris. Curt Nicolin, Peter Wallenberg, Staffan Jerneck och Ingalill Nyman representerade svenska ICC.

HAMBURG-KONGRESSEN

En höjdpunkt under verksamhetsåret var ICCs 30:e världskongress "World Business 2000: The Challenges of Economic Integration in the Decade Ahead" i juni i Hamburg. Mer än 1200 delegater från 83 länder deltog i kongressen. Uruguayrundan, EG 1992, miljön, utvecklingen i Östeuropa samt privatisering prioriterades 1990 av ICC. Dessa ämnen liksom informations-teknologi, immaterialrätt och media behandlades på kongressen.

Tysklands president Richard von Weizsäcker och Henry Kissinger talade vid öppningssessionen, som leddes av ICCs president Peter Wallenberg. Revolutionerande händelser hade inträffat sedan Hamburg valdes som kongressstad: kommandoekonomin hade kollapsat i Sovjetunionen och Östeuropa och betydelsefulla steg tagits mot ökad frihandel. "All these changes focus on liberalisation and the unshackling of private enterprise. They are at the heart of what ICC is all about", sa Wallenberg.

Den svenska delegationen, som leddes av Curt Nicolin, omfattade ca 70 personer och var den näst största. Svenska talare var Nicolin, Percy Barnevik, ABB, Björn Svedberg, Telefon AB LM Ericsson och Lars Anell, Sveriges delegation i Genève. Sveriges ambassadör i Tyskland, Lennart Eckerberg, informerade svenska delegationen om det politiska och ekonomiska läget i Tyskland.

Vid kongressen sammanträdde de nationella handelskamrarnas generalförsamling IBCC General Assembly. Möjligheten för i-ländernas handelskamrar att assistera handelskamrarna i u-länder och Central- och Östeuropa belystes.

ICC Congress
Hamburg 1990



The
WORLD
Business
FORUM

HANDELSPOLITIK - URUGUAYRUNDAN

Den viktigaste handelspolitiska uppgiften för ICC under 1990 var att försöka få GATT-förhandlingarna i den sk Uruguayrundan att träffa ett avtal om världshandels framtid. Med Peter Wallenberg i spetsen har ICC med personliga uppvaktningar och öppna brev intensivt bearbetat GATT, regeringscheferna i GATTs många medlemsländer och EG-kommissionen för att få en uppgörelse om ett nytt handelssystem. "If there is a failure to achieve a successful outcome to the negotiations, the multilateral trading system's survival will be gravely at risk. This means a serious threat to jobs and investment everywhere", skrev ICCs president Peter Wallenberg till GATT-ländernas regeringschefer.

Inför G7-ländernas (USA, Canada, Japan, Frankrike, Italien, Storbritannien och Tyskland) möte i juli i Houston uppvaktade Wallenberg president George Bush för att understryka vikten av resultat i Uruguayrundan. Under hösten togs förnyade kontakter med G7-länderna och med flera EG-kommissionärer, däribland kommissionens ordförande Jacques Delors. Jordbruket blev stötestenen vid GATT-ministrarnas möte i Bryssel i december. EG och USA kunde inte nå en uppgörelse om hur jordbruket skulle avregleras, och därmed kunde inte något avtal träffas i Uruguayrundan, som tills vidare fortsätter under 1991.

Ambassadör Lars Anell, Sveriges delegation i Genève, informerade Svenska ICCs medlemmar om GATT-förhandlingarna vid ett lunchmöte den 11 januari. Nationalkommitténs handelspolitiska grupp, med Hans Swedberg som ordförande, har vid ett flertal tillfällen behandlat Uruguayrundan. Tell Hermanson, Stockholms Handelskammare, och Rune Landin har varit ordförande respektive ledamot i ICCs arbetsgrupper för ursprungsregler och offentlig upphandling. Följande personer har varit föredragande vid möten med referensgruppen: departementsrådet Andreas Ekman, UD, om aktuell handelspolitik USA-Japan-Europa, ambassadör Staffan Sohlman, UD, om handelspolitiska aspekter på utvecklingen i Östeuropa och statssekreterare Michael Sohlman, UD, om det handelspolitiska läget i GATT-EES.



Curt Nicolin, Anders Thunborg och Staffan Jerneck

Sveriges ambassadör i Washington, D.C., Anders Thunborg redovisade vid ett lunchmöte den 28 augusti det ekonomiska och politiska läget i USA och relationerna till omvärlden.

EG 1992



Curt Nicolin, Lord Cockfield, Peter Wallenberg och Ole Due

Nationalkommittén arrangerade den 8 oktober i samarbete med Advokatfirman Landahl & Bauer EG-seminariet "European Challenges - Developments & Opportunities within the European Communities". Förre EG-kommissionären Lord Cockfield redovisade bakgrunden till EGs vitbok om 1992 och hur långt integrationsarbetet hunnit. Ordföranden i EGs domstol Ole Due redogjorde för domstolens nuvarande och framtida roll. Peter Wallenberg gav sin syn på industrin och Europa 1992, Carl Nisser berörde konkurrensfrågor och seminariet leddes av Curt Nicolin.

ICC har lyckats få EG-kommissionen att begränsa kraven på företag att lämna uppgifter i samband med fusioner, förvärv och joint ventures, som de är involverade i både utanför och inom EG. Alla industri- och affärsföretag inklusive banker och försäkringsbolag av viss storlek är skyldiga att lämna information och måste få EG-kommissionens tillstånd till det planerade förvärvet. Industrieföretag har anmälningsskyldighet till EG-kommissionen om företagen i en fusion har en sammanlagd omsättning på 5 miljarder ecu (ca 38 miljarder kr) och minst två av företagen säljer för vardera mer än 250 miljoner ecu (ca 1,9 miljarder kr) inom EG. Underlåtenhet från företags sida att lämna information om en fusion etc till EG-kommissionen kan leda till att företaget måste betala böter på upp till 10 % av koncernens omsättning. Genom ICCs insats har EG-reglerna blivit enklare, rimligare och färre.

Vice ordföranden i EG-kommissionen Sir Leon Brittan informerade i Bryssel ICCs handelspolitiska kommission om "1992 and the Rest of the World". Utvecklingen inom EG påverkar arbetet inom praktiskt taget alla ICCs kommissioner.

MILJÖ

Nationalkommittén arrangerade tillsammans med Industriförbundet en konferens den 17 januari om miljörevision - ett industriinitiativ. Konferensen inleddes av Curt Nicolin, som konstaterade att miljörevision är ett exempel på självansering. Miljörevision har blivit ett instrument för att stärka det interna miljöarbetet i företagen och till grund ligger ICCs riktlinjer för miljörevision. Industrin och näringslivet har ansvar att värna om miljön på eget initiativ utan att avvakta föreskrifter

och lagar. Det är bara industrin som i praktiken kan tillhandahålla lösningar. I övrigt medverkade bl a Lars Bern, Incentive AB, som är ordförande i Nationalkommitténs miljögrupp.

ICC deltog som medarrangör i miljökonferensen "Action for a Common Future" i Bergen i maj. Slutsatsen



blev önskemål om större engagemang i miljöåtgärder från näringslivet. Peter Wallenberg, Bo Berggren, Stora, Lars Bern, Björn Stigson, ABB Fläkt och Hans Werthén, AB Electrolux, framträdde.

ICC har utarbetat ett miljöprogram i 16 punkter, "ICC Business Charter for Sustainable Development", om stabil utveckling och hur företagsledningen skall kunna prioritera miljön.

ÖST/VÄST

Tillsammans med Industriförbundet, SAF, Grossistförbundet Svensk Handel och Exportrådet skrev Nationalkommittén till regeringen om ett näringslivsprogram för utveckling i Östeuropa. Det privata näringslivet spelar en nyckelroll genom investeringar och leveranser av utrustning. Organisationerna ansåg att följande bör åstadkommas gentemot Östeuropa: ökad biståndsvolym, investeringsskyddsavtal, konkurrenskraftiga exportkreditgarantier och skydd för immaterialrätt. Biståndet bör gå till att förbättra infrastrukturen.

SAF och svenska ICC arrangerade tillsammans med den nybildade polska arbetsgivareföreningen KPP ett seminarium i Polen 22-24 oktober om övergång till marknadsekonomi. Delegationen, i vilken ett fyrtiotal företagare ingick, leddes av de båda ordförandena Ulf Laurin och Curt Nicolin. Finansminister Leżek Balzerowich medverkade. Privatisering och klimatet för utländska företag redovisades.

ICC har sedan många år en öst/västkommitté för att utbyta erfarenheter om finansiering, miljö, energi, bankteknik och skillnad mellan representanter för ICC och Östeuropa. Före biträdande premiärministern Leonid Albakin bjöd in ICC att bilda en arbetsgrupp för rådgivning om ekonomiska reformer, däribland prissättning, skatter, konkurrens, managementutbildning, investeringar och privatisering. Svenska representanter var Bengt Hammarskiöld, AxTrade, Kaj Hobér, White & Case Advokataktiebolag och Peter Stein, Timbro AB. Nationalkommittén har anslagit medel till svensk juristhjälp i det sovjetiska arbetet på lagreformer, som syftar till marknadsekonomi.

I slutdokumentet från den europeiska säkerhetskonferensen, ESK, i Bonn 19 mars-11 april framhålls att särskild vikt fästs vid ICCs insatser gentemot Östeuropa.

ICCs Council valde i slutet av 1990 in Hungarian Chamber of Commerce och Polish Chamber of Commerce som direkta medlemmar.

PRIVATISERING

ICC har haft en "task force" under Curt Nicolins ledning för hur privatisering skall kunna genomföras och vilken typ av statlig verksamhet som lämpar sig att börja med. Gruppen med Peter Stein, Timbro, som sekreterare, presenterade en guide för privatisering i anslutning till kongressen i Hamburg. Guiden informerar om privatisering och hur den kan genomföras. I gruppen medverkade även Staffan Jerneck.

DATA/TELE

Björn Svedberg, Telefon AB LMEricsson, är ordförande i både ICCs data/telekommission och den svenska referensgruppen.

Nationalkommittén har behandlat Post- och Teleutredningen om affärsverk med regionalt och socialt ansvar. Förslag om totalt frisläppande av tredjeparts trafik välkomnades. Synpunkter har framförts till Kommunikationsdepartementet på Televerkets förslag till villkor för samtrafik. Telemarknaden i Sverige präglas av det monopol, som rått under lång tid. Det är angeläget att skapa konkurrensneutrala förhållanden när marknaden öppnas. Ingall Nyman har deltagit i Kommunikationsdepartementets telepolitiska arbete.

Nationalkommittén gav tillsammans med ELIF, LKD och NTK professor Erik Nerep, Handelshögskolan i Stockholm, i uppdrag att studera konkurrensen på telemarknaden. Slutsatsen i utredningen "Konkurrensförhållandena på telemarknaden i Sverige" är att konkurrensen är satt ur spel och att företagen inte kan konkurrera på lika villkor samt att de åtgärder som vidtagits för att stimulera konkurrens är otillräckliga. Utredningen föreslår att ett övervaknings- och tvistelösningsskapsorgan skapas, och att förvaltning av telenät och försäljning av teletjänster skiljs åt. I oktober presenterade Nationalkommittén tillsammans med de övriga organisationerna utredningens slutsatser för statsrådet Georg Andersson.

I ICCs i Paris arbetsgrupp, som analyserat konkurrensen på telemarknaden med tyngdpunkt på icke-diskriminering och avveckling av korssubventioner har Lennart Tengroth/Johan Göthberg, Advokatfirman Vinge, medverkat.

På svenskt initiativ har ICC bildat arbetsgrupper, som under våren 1990 föreslog hursäkerheten i data/telenäten skall förbättras, och hur principerna för tariffsättning skall utformas. Jan Freese, Industriförbundet, och Simon Corell, S-E-Banken, medverkade i den första medan Tommy Sundel, S-E-Banken, deltog i den senare. Jan Freese leder ytterligare två arbetsgrupper för att ta fram policy för dels transnationell överföring av persondata och dels juridiska och kommersiella aspekter på elektronisk dataöverföring (EDI).

ICC överlägger regelbundet med EG om Gemenskapens grönbok för liberalisering av data/telejänster. Olle Wikström, Telefon AB LM Ericsson, deltar i en särskild arbetsgrupp för detta ändamål.

INTERNATIONELLA INVESTERINGAR

Nationalkommittén fick under våren kännedom om att EG-kommissionen föreslagit undantag för icke-EG företag från bindande bestämmelser i ett planerat OECD instrument om national treatment av utländska investeringar. Innebörden är att utlandsägda företag skall behandlas lika som inhemska. EG-förslaget skulle ha öppnat möjligheten att införa bestämmelser som diskriminerar dotterbolag till koncerner utanför EG. På Nationalkommitténs anmodan agerade ICC centralt, vilket bidrog till att stoppa EG-kommissionens planer.

Under året återupptogs FN-arbetet på en kod om transnationella företag, som varit blockerat under flera år. Risken för att koden blir ofördelaktig för näringslivet har ökat. ICC agerar nu för att undanröja detta hot.

ICCs kommission för multinationella företag och internationella investeringar överväger att under vice ordföranden Hugo Lindgren, S-E-Banken, göra en studie av hinder för investeringar i Östeuropa i likhet med den som gjordes 1988 om investeringsförhållanden i u-länder.

MARKNADSFÖRING

ICC har på svenskt förslag utarbetat internationella riktlinjer för miljömärkning av varor - Environmental Labelling Systems, ELS. Dessa redovisade ICC i maj i Paris vid ett symposium där justitierådet Inga-Britt Törnell, ordförande i svenska styrelsen för miljömärkning, medverkade. Vidare presenterades riktlinjerna av rapportören i ICCs kommission för marknadsföring, Anders Stenlund, Industriförbundet, vid tyska regeringens konferens om miljömärkning i juli i Berlin. Stenlund deltar även i utformningen av riktlinjer för miljöargument som skall komplettera ICCs grundregler för reklam.

ICC arbetar på en uppförandekod för direktreklam för att främja självreglering. Koden skall omfatta adressregister, marknadsföring per telefon och fax, tele-shopping och gränsöverskridande direktreklam. Från svensk sida deltar Philip Cohen.

Nationalkommittén har initierat att ICC skall formulera internationella riktlinjer för sponsring. Svensk representant är Per-Magnus Emilsson, KREAB.

Kanslirådet Lars Marén, Utbildningsdepartementets medieenhet, har för Nationalkommitténs referensgrupp redovisat utvecklingen inom tv-politiken. Svenska ICC har i svar på utredningen om lagstiftning för reklam i svensk tv yttrat sig om den betydelse ICCs grundregler kan ha för det normsystem som utredningen föreslog.

Kommissionen för marknadsföring har behandlat marknadsföring i GATT, EGs produktsäkerhetsdirektiv, EGs förslag till direktiv angående tobaksreklam i press och på affischer samt EGs och OECDs konsumentpolitik.

Marknadsetiska rådet (MER) avgjorde sitt första ärende 1990. MER, som bildades 1989 av svenska ICC och NDM, skall tolka och tillämpa ICCs marknadsföringskoder genom principiella utlåtanden om god affärssed. Docent Hans Stenberg, Institutet för Utländsk Rätt, är MERs ordförande.

SKATTER

ICCs skattekommision har inventerat avgifter och skatter på miljö i olika länder. Den svenska kartläggningen av kontroll-, utsläpps- och produktavgifter utfördes av advokaterna Michael Ramm-Ericson och Allan Stenshamn, som är ledamöter av kommissionen. Vid den internationella skatteorganisationens (IFA) kongress i Stockholm i augusti höll ICC ett extra kommissionsmöte till vilket delegaterna inviterades. Peter Wallenberg redogjorde för ICCs verksamhet på skattemrådet och Sven-Olof Lodin informerade om miljöskatter.

Skattekommisionen har yttrat sig över EGs förslag till indirekt beskattning. Vidare har den till amerikanska administrationen framfört oro över den bristande respekten för internationella regler som många amerikanska skatteförslag inneburit.

SKILJEDOM

ICCs International Court of Arbitration är världens mest anlitade och välrenommerade skiljedomstol för att lösa internationella affärstvister. Skiljedom har

blivit den vanligaste metoden att lösa dessa tvister. Domstolen har 54 medlemmar representerande 47 nationer varav 28 u-länder. Sverige representeras av Carl-Åke Hedqvist, vice ordförande, och Sigvard Jarvin, Law Offices of S. G. Archibald.

- Hittills har mer än 7000 påkallelser om skiljedom behandlats.
- 1990 ökade anmälningarna med 18 % till 365, vilket är högsta antalet någonsin.
- De 750 fall, som nu pågår, har ett sammanlagt värde av mer än 90 miljarder kr.

I ett vanligt ICC-förfarande skall skiljemannen skriva terms of reference för att fastställa uppdraget. Lennart Hagberg, Mannheimer Swartling Advokatbyrå, är ledamot i en ICC-arbetsgrupp som gör en handledning av användningen av terms of reference.

Hans Herrlin, Advokatbyrån Gedda & Ekdahl, medverkar i översyn och revision av ICCs standardklausul samt arbete på att ta fram en handbok om multiparty arbitration dvs förfarande med flera parter.

FLYG

ICC vakar över utvecklingen av flygbolagens ansvar för passagerare och frakt. Ansvar styrs av två globalt accepterade men ålderstagna traktat - Warszawa-konventionen från 1929 och Haag-protokollet från 1955. Nationalkommittén har genom flygkommissionens rapportör Sven Brise föreslagit åtgärder för att öka ansvaret för passagerarna.

I uttalandet "Congestion and Business Travel" kritiserar ICC regeringarna för att de inte lyckats komma till rätta med flygets trafikstockningar. Kritiken gäller särskilt bristen på koordination av flygledning inom Europa. Ett internationellt trafikkontrollsystem bör bildas för gemensam flygledning i Europa.

ICCs flygkommission behandlar GATT-principer för luftfart, s k code-sharing i flygbolagens datareservationsystem, EGs flygpolitik och de bilaterala flygförhandlingarnas framtid.

SJÖ

En ny öst/västarbetsgrupp för sjöfart har behandlat lastuppdelning, etableringsrätt och joint ventures. ICC samarbetar med UNCTAD om regler för multimodala transporter, och professor Jan Ramberg leder den gemensamma arbetsgruppen.

ICCs 6e sjöfartskonferens "Liner Shipping in the 1990s" arrangerades i Hamburg i juni. Konferensen uttalade sig för fri konkurrens för linjesjöfarten med så litet byråkrati och regeringsingripande som möjligt.

Inom ramen för Uruguayrundan pågår strävanden att liberalisera sjöfarten. Den svenska nationalkommittén har agerat för att åstadkomma ett GATT-avtal som även omfattar handeln med sjöfartstjänster. Sjöfartskommissionen har en löpande dialog med EG om konkurrensfrågor som linjekonsortier och antitrust-immunitet.

FÖRSÄKRING

Nationalkommitténs försäkringsgrupp har tagit initiativ till att bredda och effektivisera arbetet inom ICCs försäkringskommission. Liberalisering av tjänster inom EG och i Uruguayrundan, EGs direktiv om produktansvar och produktsäkerhet, ansvar för skada orsakad av avfall, miljöförsäkring, ansvar för felaktigt utförda tjänster, skiljeförfarande i återförsäkringskontrakt och utvecklingen i Östeuropa på försäkringsområdet har handlagts av försäkringskommissionen.

ENERGI

Torsten Lindström, ASEA AB, är vice ordförande och Tor Ragnar Gerholm, Stockholms Universitet, rådgivare i ICCs energikommission. Marknadskrafternas roll för energival, subventioner och skatter, EGs interna marknad 1992 och energikutvecklingen samt klimatförändringarnas betydelse för energival har stått på dagordningen.

BANK

ICCs bankkommission har diskuterat förslag till regler om Electronic Transfer of Rights of Goods in Transit för att ersätta konossement med elektroniska meddelanden. Förfarandet skulle kunna tillämpas i Sverige och bli en del av bankerna den panträtt som är nödvändig för finansiering av varuhandel genom remburs.

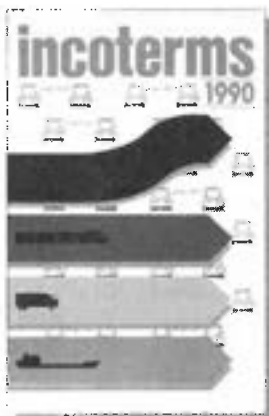
Kommissionen har tillsatt en arbetsgrupp för att revidera ICCs rembursregler. Det kontraktsevenliga ansvaret för en transports genomförande, separata regler om flyg- och landtransporter, förtydligande av begreppen "ombord, intended vessel, expiry date" skall utvärderas.

INCOTERMS 1990

ICCs Incoterms 1990 trädde i kraft 1 juli efter en omfattande revision som pågått i mer än tre år och involverat en stor del av ICCs medlemskrets. Moderni-

seringen skedde för att möta utvecklingen då pappersdokument börjar ersättas av elektroniska meddelanden (EDI). Professor Jan Ramberg, Stockholms Universitet, har aktivt medverkat till att de nya reglerna kommit fram.

Incoterms ger en enhetlig tolkning av de internationellt



mest använda handels-termerna för att för- enkla handeln med va- ror. Internationella af- färer kräver entydiga leveransklausler för att undvika tvister och onödiga kostnader för parterna. Incoterms behandlar huvudprin- ciperna för fördelning av kostnader och risker i ett avtal mellan kö- pare och säljare.

Incoterms 1990 är ett exempel på ICCs arbete att för- enkla och harmonisera reglerna för internationell han- del.

Nationalkommittén arrangerade flera seminarier i Stockholm, Göteborg och Malmö med Västsvenska och Sydsvenska handelskamrarna som medarrangörer för att informera om de nya reglerna.

Under 1990 påbörjades ett projekt i samarbete med Sveriges Exportråd att översätta Incoterms till svenska och publicera den i en fyrspråkig version - svenska, engelska, franska och tyska.

GARANTIREGLER

ICC har arbetat på att åstadkomma nya enhetliga regler för garantier, s k demandgarantier. Nationalkommitténs referensgrupp, som består av sakkunniga från banker, industriföretag och försäkringsbolag, har spelat en aktiv roll genom professor Lars Hjerner. De nya garantireglerna beräknas bli färdiga våren 1991.

KONTROLL FÖRE SKEPPNING (PSI)

Inom Uruguayrundan har ICC engagerat sig för att åstadkomma ett avtal för preshipment inspection (PSI). ICC utarbetade för ett par år sedan ett förslag till regler för skäligen pris- och produktkontroll och har haft överläggningar med kontrollföretagens internationella organisation IFIA för att samarbeta om en uppförande- kod för kontrollföretag.

SVENSKA ICC

H M Konungen är Svenska ICCs beskyddare.

Sverige är ett av de mest aktiva länderna i ICC-kretsen och har det största antalet medlemmar. Nationalkommittén företräder svenskt näringslivs intressen när policy, riktlinjer och regelsystem formuleras vid huvudkontoret i Paris.

Svenska ICC deltar i praktiskt taget alla ICCs kommissioner, kommittéer och arbetsgrupper. De svenska ståndpunkterna förbereds i ett stort antal referensgrupper för handel, miljö, data/tele, marknadsföring, skiljedom, försäkring, transport och öst/väst.

ARBETSUTSKOTTET

Arbetsutskottet (=styrelsen) har under året sammanträtt fem gånger med följande föredraganden:

- skolminister Göran Persson om svensk utbildning i ett internationellt perspektiv (2 februari),
- professor Lars Jonung om vart Sveriges ekonomi är på väg och vad som hände med den tredje vägen (12 mars),
- fil dr Birgitta Swedenborg om avregleringen av det svenska jordbruket och effekterna för konsumenter och industri i ett internationellt perspektiv (15 oktober) och
- bostadsminister Ulf Lönngvist om den aktuella bostadspolitiken och vad som pågår på det internationella planet (11 december).

ICCs nye generalsekreterare Jean-Charles Rouher besökte Nationalkommitténs arbetsutskott vid sammanträdet i oktober.

ÅRSMÖTET



Toyoo Gyohten

Toyoo Gyohten, rådgivare till japanske finansministern och tidigare vice finansminister med ansvar för internationella relationer, talade vid årsmötet den 11 maj 1990 om "Japan's Financial Role in the World Economy". Under 80-talet har den globala finansiella maktbalansen förändrats. Kapitaltillväxten har varit

snabb i Japan och i de ostasiatiska länderna till skillnad från i USA. Europas roll har förstärkts genom EGS interna marknad och den dramatiska händelseutvecklingen i Östeuropa. Det är ingen tvekan om att 1990-talet blir Europas decennium.



Christer Zetterberg, Toyoo Gyohten, H M Konungen, Curt Nicolin och Staffan Jerneck

Gyohten konstaterade att många u-länder inte har förmågan att generera egna ekonomiska resurser för en stabil ekonomisk utveckling. Det krävs då att andra länder kan skapa ett överskott, som kan komma u-länderna till godo. Det är en förhoppning att Japan skall anta denna utmaning. I den avslutande debatten deltog Curt Nicolin och Christer Zetterberg.

Årsmötet omvalde Curt Nicolin till Nationalkommitténs ordförande. Det därpå följande arbetsutskottet omvalde Christer Zetterberg till vice ordförande och Peter Wallenberg till kassaförvaltare. Aukt revisor Jan Åke Magnusson med aukt revisor Lena Hedlund som suppleant omvaldes som revisor liksom Lars Nabseth med Sten Siljeström som suppleant.

Årsmötet beslöt efter förslag från arbetsutskottet att års- och serviceavgifter för 1990 skulle vara oförändrade jämfört med 1989.

PUBLIKATIONER

Svenska ICC-Kommitténs Serviceaktiebolag marknadsför och säljer ICCs publikationer. För första gången var Svenska ICC den tredje största försäljaren av ICC-litteratur.

"Incoterms 1990" har varit årets storsäljare med ca 5000 sålda exemplar. I samarbete med Sveriges Exportråd påbörjades arbetet på en fyrspråkig version- svenska, engelska, franska och tyska- som beräknas komma ut våren 1991.

Efterfrågan har varit störst på ICC-publikationer som ger företagen praktisk vägledning och minskade kostnader. Ett axplock av dessa är: "Internationella Handelskammarens enhetliga regler angående remburser reviderade 1983", "Internationella Handelskammarens regler av år 1978 för inkasso", "Uniform Customs and Practice for Documentary Credits", "Guide to Documentary Credit Operations", "Grundregler för reklam

och Regler för säljfrämjande åtgärder" och "Environmental auditing".

ICC-NYTT, som skickas till alla medlemmar genom Servicebolaget, summerar aktuella ICC-aktiviteter.

MEDLEMMARNA

För fjärde året i följd har Nationalkommitténs medlemsantal ökat. Det är nu andra året som den svenska kommittén har flest medlemmar av alla ICCs nationalkommittéer. I slutet av 1990 var antalet medlemmar 540, varav 103 organisationer och 437 företag. Under året tillkom 36 nya medan 28 begärde utträde. Bortfallet beror på fusioner av banker, advokat- och revisionsbyråer och det kärva ekonomiska läget. Medlemsvärvning har liksom de fyra senaste åren haft hög prioritet, vilket är nödvändigt för att medlemsantalet skall vara stabilt.

Medlemmarna deltar i årsmötet, seminarier, referensgrupper och direkt i kommissioner, kommittéer vid ICCs internationella högkvarter i Paris.

NORDISKT SAMARBETE

Nationalkommittén var värd i slutet av augusti i Visby för den årliga konferensen med de nordiska kollegorna. Olika former av intensifierat samarbete diskuterades. Det nordiska samarbetet är av praktisk karaktär. Generalsekreterarna träffas vid de olika ländernas årsmöten, seminarier och konferenser.

Simo Vourilehto, Nokia, var nordisk representant i ICCs Executive Board.

KANSLIET

Staffan Jerneck var generalsekreterare och Ingalill Nyman bitr generalsekreterare. Gull-May Persson och Yvonne Jacobsson har varit sekreterare.

EKONOMI

Resultatet av årets verksamhet och Nationalkommitténs ekonomiska ställning redovisas i efterföljande resultat- och balansräkning.

Stockholm den 4 mars 1991

Curt Nicolin Peter Wallenberg Staffan Jerneck

Arbetsutskottets (=styrelsen) sammansättning:

Curt Nicolin, tekn dr, ASEA AB, ordförande,
ledamot av ICCs Råd
Christer Zetterberg, dir, AB Volvo, vice ordförande,
ledamot av ICCs Råd
Peter Wallenberg, ekon dr, Skandinaviska Enskilda
Banken, kassaförvaltare, ICCs Past President (Presi-
dent 1989-01-01-1990-12-31), ledamot av ICCs Råd
och styrelse
Thorsten Andersson, dir, Lantbrukarnas Riksför-
bund (t o m 1990-10-31)
Lars A Bern, tekn dr, Incentive AB
Gösta Bystedt, dir, AB Electrolux
Gotthard Calissendorff, adv, Mannheimer Swartling
Advokatbyrå KB
Jan Ekman, bankdir, Svenska Handelsbanken
Göran Ennerfelt, dir, Axel Johnson AB
J Christer Ericsson, kapten, JCE-Gruppen AB
Per-Olof Eriksson, dir, Sandvik AB
Harry Faulkner, dir, HGF International AB
Patric Fredell, dir, Siljan Sägverks AB
Olov Hertzman, dir, Sveriges Försäkringsförbund
(fr o m 1990-11-01)
E O Holm, dir, Sveriges Köpmannaförbund
Bo Hampus Israelsson, dir, Sveriges Exportråd
Lennart Johansson, tekn dr, AB SKF
Jan Krylborn, dir, Företagarnas Riksorganisation

Claes-Göran Källner, dir, Svenska Bankföreningen
Magnus Lemmel, dir, Sveriges Industriförbund
Sture Lindmark, dir, Grossistförbundet Svensk
Handel
Erik Nordström, dir, Sveriges Redareförening
Curt G Olsson, bankdir, Skandinaviska Enskilda
Banken
Bo Rydin, dir, Svenska Cellulosa AB SCA
Frans-Henrik Schartau, dir, Stockholms Handels-
kammare (fr o m 1991-01-01)
Richard Schönmeier, dir, Svenska Försäkringsbolags
Riksförbund (t o m 1990-10-31)
Björn Svedberg, tekn dr, Telefonaktiebolaget LM
Ericsson, suppleant av ICCs Råd
Sven Swarting, dir, Stockholms Handelskammare
(t o m 1990-12-31)
Johan Söderberg, ekon dr, Förvaltnings AB Ratos,
suppleant av ICCs Råd
Göran Tunhammar, dir, Svenska Arbetsgivareföre-
ningen
Tom Wachtmeister, dir, Atlas Copco AB
Sven Wallgren, dir, Esselte AB, suppleant av ICCs
Råd
Claes Wendt, Sveriges Handelsagenters Förbund
Bo Wergens, dir, Skogsindustrierna
Leif Zetterberg, dir, Lantbrukarnas Riksförbund
(fr o m 1990-11-01)
Karl Erik Åman, dir, Chematur International

INTERNATIONELLA HANDELSKAMMARENS (ICC) SVENSKA NATIONALKOMMITTÉ

RESULTATRÄKNING FÖR ÅR 1990 (kr)

Intäkter	1990	1989
Medlemsavgifter	564.750	560.900
Utdelningar	157.140	137.015
Räntor	<u>449.626</u>	<u>306.266</u>
	1.171.516	1.004.181
 Kostnader		
Löner och personalkostnader	180.228	154.754
Sociala kostnader	91.040	77.643
Kontorskostnader	48.282	80.581
Avgift ICC Paris	38.223	34.868
Resor	40.146	51.554
Hyra	40.025	45.734
Övriga omkostnader	95.566	88.059
Aktiemarknadsnämnden	<u>—</u>	<u>12.000</u>
	<u>533.510</u>	<u>545.193</u>
Resultat före skatt	638.006	458.988
Skatt	<u>- 247.099</u>	<u>- 205.422</u>
Årets resultat	<u>390.907</u>	<u>253.566</u>

INTERNATIONELLA HANDELSKAMMARENS (ICC) SVENSKA NATIONALKOMMITTÉ

BALANSRÄKNING PER 1990-12-31 (kr)

TILLGÅNGAR	1990	1989
Omsättningstillgångar		
Kassa och bank	1.108.496	2.580.630
Aktier (Not 1)	3.813.871	2.782.834
Fordran Svenska ICC-Kommitténs		
Service AB	1.059.153	651.545
Skattefordran	47.168	106.943
Övriga kortfristiga fordringar	<u>10.928</u>	<u>1.757</u>
	6.039.616	6.123.709
 Anläggningstillgångar		
Aktier i dotterbolag (Not 2)	525.000	50.000
ICC, Paris	<u>1</u>	<u>1</u>
	525.001	50.001
 Summa tillgångar	<u>6.564.617</u>	<u>6.173.710</u>
 SKULDER OCH EGET KAPITAL		
 Reserverade medel		
Insamlade medel	4.001.854	4.001.854
 Eget kapital		
Grundkapital	18.500	18.500
Dispositionsfond	2.153.356	1.899.790
Periodens resultat	<u>390.907</u>	<u>253.566</u>
	2.562.763	2.171.856
 Summa skulder och eget kapital	<u>6.564.617</u>	<u>6.173.710</u>
 Ställda panter	inga	inga
Ansvarsförbindelser	inga	inga

Not 1 Aktier

Börsvärdet 1990-12-31 uppgick till kr 4.646.120

Not 2 Aktier i dotterbolag

10.000 aktier à nom 100 kr i Svenska ICC Kommitténs Service AB. Bokfört värde kr 525.000.

Vår revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits den 12 mars 1991.

Jan Åke Magnuson
Aukt Revisor

Lars Nabseth

Revisionsberättelse

I egenskap av revisorer i Internationella Handelskammarens (ICC) Svenska Nationalkommitté för år 1990 får vi härmed avgiva följande revisionsberättelse.

För fullgörande av vårt uppdrag har vi granskat arbetsutskottets årsredovisning, tagit del av protokoll och andra handlingar som lämnar upplysning om Kommitténs ekonomi och förvaltning samt i övrigt vidtagit de granskningsåtgärder vi ansett erforderliga.

Anledning till anmärkning föreligger inte i avseende på de till oss överlämnade redovisningshandlingarna, Kommitténs bokföring, inventeringen av dess tillgångar eller beträffande förvaltningen i övrigt. Vi tillstyrker att årsmötet beviljar arbetsutskottet ansvarsfrihet för 1990 års förvaltning.

Stockholm den 12 mars 1991

Jan Åke Magnuson
Aukt revisor

Lars Nabseth

Årsredovisning för år 1990

Förvaltningsberättelse

Styrelsen och verkställande direktören för Svenska ICC-Kommitténs Serviceaktiebolag lämnar härmed årsredovisning för verksamheten 1990.

Internationella Handelskammarens (ICC) Svenska Nationalkommitté äger aktierna i Servicebolaget.

Servicebolaget ger de företag och organisationer som är medlemmar i Internationella Handelskammarens (ICC) Svenska Nationalkommitté service, som främst omfattar:

Information om Internationella Handelskammarens (ICC) verksamhet i Paris och i Sverige. Svenska ICC uppvaktar regering och myndigheter för att informera om ICCs policy och uttalanden, vilka redovisas i ICC-NYTT.

Assistans till svenska experter som representerar Nationalkommittén i ICCs kommissioner, kommittéer och arbetsgrupper i Paris.

Information till ledamöter i Nationalkommitténs referensgrupper. Diskussion med medlemmarna om ärenden som Svenska ICC önskar att ICC centralt skall behandla.

Seminarier som Nationalkommittén arrangerat om miljörevision, GATT, ekonomiska och politiska läget i USA och relationerna till omvärlden samt utvecklingen av EGs interna marknad.

Information om ICCs internationella skiljedomstol.

Information om internationella handelstermer, Incoterms 1990, inkasso-, remburs- och garantiregler, som underlättar företagets verksamhet och minskar deras kostnader.

Marknadsföring av ICCs 30:e världskongress "World Business 2000 - The Challenges of Economic Integration in the Decade Ahead", och ICCs 6:e konferens om sjöfart, vilka ägde rum i Hamburg i juni 1990.

Marknadsföring och försäljning av ICCs publikationer, varav följande kan nämnas:

- Incoterms 1990 (Under 1990 påbörjades översättning av Incoterms 1990 till svenska för att under 1991 i samarbete med Sveriges Exportråd publicera en version på svenska, engelska, franska och tyska.)
- Internationella Handelskammarens enhetliga regler för inkasso och remburs samt svensk kommentar till ICCs rembursregler utarbetad av professor Jan Ramberg och bankdirektör P-G Persson
- Uniform Rules of Collections
- Uniform Rules for Contract Guarantees
- Model Forms for Issuing Contract Guarantees
- Uniform Customs and Practice for Documentary Credits
- Guide to Documentary Credit Operations
- Key Words in International Trade
- Grundregler för reklam och Regler för säljfrämjande åtgärder
- Environmental Guidelines for World Industry
- Pre-Arbitral Referee Procedure
- Guide to Penalty and Liquidated Damages
- Guide to Joint Ventures in the USSR

Marknadsföring av seminarier och symposier arrangerade av ICC i Paris, ICCs Institute of International Business Law and Practice och skilda nationalkommittéer:

- East-West Joint Ventures and Arbitration
- 3rd Symposium on Legal Aspects of International Trade in Art
- East-West Aviation Conference: Opening the Skies
- Commercial Agency Contracts and Illicit Commissions
- Symposium on Incoterms 1990
- The Challenges of Biotechnology in a Changing Legal and Economic Environment
- Takeover Bids
- Environmental Labelling Schemes: What Attitude Should Business Adopt?
- Liner Shipping in the 1990s
- Negotiating, Drafting and Executing International Contracts: examination of a mock case concerning a technology transfer operation

- Arbitration and Competition Law
- Joint Ventures : Liquidation and Termination
- Research and Invention in Outer Space and their Commercial Exploitation: Liability and Property Rights.

Under verksamhetsåret 1990 har antalet anställda uppgått till i genomsnitt 4,2 personer, varav 3,2 kvinnor.

Löner och ersättningar har utgått med kr 608.800 till verkställande direktören och med kr 791.895 till övriga anställda. Styrelsen har inte erhållit arvode.

Under 1990 ökade Servicebolagets aktiekapital med kr 950.000 till kr 1.000.000 genom dels överföring från fria vinstmedel med kr 475.000 och dels nyteckning med kr 475.000.

Till bolagsstämmans förfogande står följande medel:

Balanserade vinstmedel kr	864.678
Årets vinst kr	<u>139.415</u>
	1.004.093

Styrelsen och verkställande direktören föreslår att av till förfogande stående vinstmedel, kr 90.000 överförs till reservfonden samt att kr 914.093 överförs i ny räkning.

Beträffande resultat av Servicebolagets verksamhet och dess ställning vid räkenskapsårets utgång hänvisas till nedanstående resultat- och balansräkning.

SVENSKA ICC-KOMMITTÉNS SERVICEAKTIEBOLAG

RESULTATRÄKNING FÖR ÅR 1990 (kr)

Rörelsens intäkter	1990	1989
Fakturerad försäljning	5.178.427	4.400.478
Övriga intäkter	<u>441.168</u>	<u>735.736</u>
	5.619.595	5.136.214
Rörelsens kostnader		
Personalkostnader	2.088.928	1.762.521
Resor	456.969	362.592
Publikationer	542.970	119.210
Lokalkostnader	317.374	394.419
Avgift till ICC, Paris	280.301	255.699
Övriga kostnader	<u>1.602.287</u>	<u>1.462.215</u>
	5.288.829	4.356.656
Rörelseresultat före avskrivningar	330.766	779.558
Avskrivningar	<u>- 180.000</u>	<u>- 198.157</u>
Rörelseresultat efter avskrivningar	150.766	581.401
Finansiella intäkter		
Ränteintäkter	273.804	305.975
Räntekostnader	<u>-178.664</u>	<u>- 95.300</u>
Resultat före bokslutsdispositioner och skatt	245.906	792.076
Bokslutsdispositioner		
Förändring av resultatutjämningsfond	- 30.365	63.358
Förändring av allmän investeringsfond	<u>—</u>	<u>200.000</u>
Resultat före skatt	215.541	1.055.434
Skatt	<u>-76.126</u>	<u>-502.299</u>
Årets resultat	<u>139.415</u>	<u>553.135</u>

SVENSKA ICC-KOMMITTÉNS SERVICEAKTIEBOLAG

BALANSRÄKNING PER 1990-12-31 (kr)

TILLGÅNGAR

Omsättningstillgångar	1990	1989
Kassa och bank	3.407.083	3.170.579
Kundfordringar	125.641	161.662
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	200.610	192.640
Skattefordran	299.585	-
Övriga fordringar	<u>7.484</u>	<u>4.687</u>
	4.040.403	3.529.568
 Spärrkonto hos Riksbanken För särskild investeringsfond	 45.000	 45.000
 Anläggningstillgångar Maskiner och inventarier (Not 1)	 <u>417.365</u>	 <u>462.364</u>
 Summa tillgångar	 <u>4.502.768</u>	 <u>4.036.932</u>

SKULDER OCH EGET KAPITAL

Kortfristiga skulder		
ICCs Svenska Nationalkommitté	1.059.153	651.545
Leverantörsskulder	418.321	707.176
Skatteskulder	-	593.181
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	519.651	372.465
Övriga kortfristiga skulder	<u>261.659</u>	<u>113.361</u>
	2.258.784	2.437.728
 Obeskattade reserver		
Resultatutjämningsfond	184.891	154.526
Särskild investeringsfond	<u>45.000</u>	<u>45.000</u>
	229.891	199.526

Eget kapital (Not 2)

Bundet eget kapital		
Aktiekapital	1.000.000	50.000
Reservfond	10.000	10.000

Fritt eget kapital

Balanserad vinst	864.678	786.543
Årets resultat	<u>139.415</u>	<u>553.135</u>

Summa eget kapital	2.014.093	1.399.678
--------------------	-----------	-----------

Summa skulder och eget kapital	<u>4.502.768</u>	<u>4.036.932</u>
--------------------------------	------------------	------------------

Ställda panter	inga	inga
----------------	------	------

Ansvarsförbindelse	Villkorat aktieägar- tillskott 115.000 kr	Villkorat aktieägar- tillskott 115.000 kr
--------------------	--	--

Not 1 Maskiner och inventarier

	1990	1989
Anskaffningsvärde	1.536.839	1.401.838
Ackumulerade avskrivningar	<u>- 1.119.474</u>	<u>- 939.474</u>
	417.365	462.364

Avskrivningar har under 1990 gjorts med 30 % på bokfört värde, vilket innebär avskrivning till skattemässigt lägsta tillåtna restvärde.

Not 2 Eget kapital

	<u>Aktie- kapital</u>	<u>Reserv- fond</u>	<u>Balanse- rad vinst</u>	<u>Årets- resultat</u>
Belopp vid årets ingång	50.000	10.000	1.339.678	
Fondemission	475.000		-475.000	
Nyemission	<u>475.000</u>			
Belopp vid årets utgång	<u>1.000.000</u>	<u>10.000</u>	<u>864.678</u>	<u>139.415</u>

Antalet aktier uppgår till 10.000 à nom 100:-.

Stockholm den 4 mars 1991

Peter Wallenberg

Sven Swarting

Staffan Jerneck
Verkställande

Vår revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har av-
givits den 12 mars 1991.

Jan Åke Magnuson
Aukt revisor

Lars Nabseth

Revisionsberättelse

för Svenska ICC-Kommitténs Serviceaktiebolag.

Vi har granskat årsredovisningen, räkenskaperna samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för räkenskapsåret 1990. Granskningen har utförts enligt god revisionssed.

Årsredovisningen har upprättats enligt aktiebolagslagen.

Vi tillstyrker, att resultaträkningen och balansräkningen fastställs, att vinsten disponeras i enlighet med förslaget i förvaltningsberättelsen samt att styrelsens ledamöter och verkställande direktören beviljas ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Stockholm den 12 mars 1991

Jan Åke Magnuson
Aukt revisor

Lars Nabseth

**SVENSKA
NATIONALKOMMITTÉNS
REPRESENTANTER I SKILDA
ORGAN INOM INTERNATIONELLA
HANDELSKAMMAREN**

810 COUNCIL

Curt Nicolin, tekn dr, ASEA AB,
Nationalkommitténs ordf
Christer Zetterberg, dir, AB Volvo
Nationalkommitténs vice ordf
Peter Wallenberg, ekon dr, Skandinaviska
Enskilda Banken,
Nationalkommitténs kassaförvaltare
(ICCs Past President)
Björn Svedberg, tekn dr,
Telefonaktiebolaget L M Ericsson,
suppleant
Johan Söderberg, ekon dr,
Förvaltnings AB Ratos, suppleant
Sven Wallgren, dir, Esselte AB, suppleant

825 EXECUTIVE BOARD

Peter Wallenberg, ekon dr, Skandinaviska Enskilda
Banken (ICCs Past President)

**825- TASK FORCE "Revision of the ICC
Constitution"**

Staffan Jerneck, generalsekr, ICCs Svenska Natio-
nalkommitté

**851-1 STANDING GROUP-NATIONAL
COMMITTEES OF THE ICC**

Staffan Jerneck, generalsekr, ICCs Svenska
Nationalkommitté

**103 COMMISSION ON INTERNATIONAL
TRADE POLICY**

Hans Swedberg, dir, Utlandsservice AB
(kommissionens vice ordf)
Tell Hermanson, dir, Stockholms Handelskammare
Ingvar Krook, dir, Sveriges Industriförbund
Simon Liliedahl, dir, AB Electrolux
Sture Lindmark, dir, Grossistförbundet Svensk
Handel
Rune Smedman, dir, Nordstjernan AB
Johan Stenberg, dir, Nordbanken
Claes Wendt, dir, Sveriges Handelsagenters Förbund

**103-4 COMMITTEE ON MULTILATERAL
TRADE NEGOTIATIONS**

Hans Swedberg, dir, Utlandsservice AB
(kommitténs ordf)
Tell Hermanson, dir, Stockholms Handelskammare
Ingvar Krook, dir, Sveriges Industriförbund
Rune Landin, dir, AB Volvo

Lars Stålberg, dir, Telefonaktiebolaget L M
Ericsson
Claes Wendt, dir, Sveriges Handelsagenters Förbund

**103-5 COMMITTEE ON AGRICULTURE AND
COMMODITIES**

Arne Gabrielsson, dir, Sveriges Livsmedelsindustri-
förbund
Erik Herland, dir, Lantbrukarnas Riksförbund

103-28 WP - GOVERNMENT PROCUREMENT

Rune Landin, dir, AB Volvo

**103-30 JOINT WP - TRADE-RELATED
INVESTMENT MEASURES - (TRIMs)**

Ingvar Krook, dir, Sveriges Industriförbund

103-31 WP - RULES OF ORIGIN

Tell Hermanson, dir, Stockholms Handelskammare
(arbetsgruppens ordf)

104 TASK FORCE ON PRIVATISATION

Curt Nicolin, tekn dr, ASEA AB
(arbetsgruppens ordf)
Staffan Jerneck, generalsekr, ICCs Svenska Natio-
nalkommitté
Peter Stein, civ ekon, Stein Brothers AB

121 COMMISSION ON INSURANCE

Lars G Göransson, dir, FSAB
Olov Hertzman, dir, Sveriges Försäkringsförbund
Gunnar Hjertquist, adv, Advokatfirman Syll & Co
Alf-Erik Norén, dir, ASEA Brown Boveri AB
Bo Wahllöf, dir, Försäkrings AB Skandia
Bengt Westergren, dir, Tour American International
Anders Åberg, dir, Trygg-Hansa
Jonas Åkerman, dir, Svenska Försäkringsmäklares
förening

**121/210 JOINT WP - INSURANCE/ENVIRON-
MENT ISSUES**

Allert Alverborg, dir, Kemikontoret

180 COMMISSION ON TAXATION

Margareta Leijonhufvud, bankdir, Nordbanken
Sven-Olof Lodin, prof, Sveriges Industriförbund
Allan Stenshamn, adv, Lagerlöf & Leman
Brita Munck-Persson, adv, Mannheimer Swartling
Advokatbyrå KB
Peter Sundgren, dir, Institutet för Utländsk Rätt
Michael Ramm-Ericson, adv, Advokatfirman
Hägglund & Ramm-Ericson HB

191 COMMISSION ON MULTINATIONAL ENTERPRISES AND INTERNATIONAL INVESTMENT

Hugo Lindgren, bankdir, Skandinaviska Enskilda Banken (kommissionens vice ordf)
 Thomas Hagdahl, dir, Sveriges Industriförbund
 Lennart Johansson, tekn dr, Aktiebolaget SKF
 Hans-Göran Myrdal, fil lic, SAF
 Hans Werthén, tekn dr, AB Electrolux

191-24 JOINT ICC/IOE WP - UN CODE OF CONDUCT FOR TRANSNATIONAL CORPORATIONS

Hugo Lindgren, bankdir, Skandinaviska Enskilda Banken
 Hans-Göran Myrdal, fil lic, SAF

191-27 WP - ACTIVITIES OF TRANSNATIONAL CORPORATIONS IN SOUTH AFRICA

Åke Magnusson, fil dr, NIR/Aktiebolaget SKF

210 COMMISSION ON ENVIRONMENT

Torsten Andersson, dir, Svenska Petroleum Institutet
 Richard Almgren, bitr dir, Sveriges Industriförbund
 Lars A Bern, tekn dr, Incentive AB
 Torbjörn Winberg, dir, Alfa-Laval AB

210-24 WP - ENVIRONMENTAL AUDITING

Lars A Bern, tekn dr, Incentive AB

222 COMMISSION ON ENERGY

Torsten Lindström, dir, ASEA AB
 (kommissionens vice ordf)
 Tor Ragnar Gerholm, prof, Stockholms Universitet
 (kommissionens rådgivare)
 Harry Albinsson, prof, Sveriges Industriförbund

225 COMMISSION ON LAW AND PRACTICE RELATING TO COMPETITION

Johan Coyet, adv, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB
 Bo Davidsson, förbundsjurist, Sveriges Industriförbund
 Ulf Magnusson, dir, AB Electrolux
 Carl Nisser, Advokatfirman Landahl
 Hans Stenberg, doc, Institutet för Utländsk Rätt
 Göran Westlund, dir, Kooperativa Förbundet (KF)
 Anders Åberg, dir, Trygg-Hansa

240 COMMISSION ON MARKETING - ADVERTISING AND DISTRIBUTION

Karl Erik Åman, dir, Chematur International
 (kommissionens vice ordf)
 Anders Stenlund, dir, Sveriges Industriförbund
 (kommissionens rapportör)
 Hans Berggårdh, dir, ICA-Förbundet
 Lars Bunge-Meyer, dir, Svenska PR-Byrån AB
 Bengt Elfgrén, adv, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB

Per-Magnus Emilsson, dir, KREABgruppen AB
 Rolf Ericsson, dir, Securitas AB
 Bertil Klinte, dir, Turator Förvaltnings AB
 Marianne Reuterskiöld, Sveriges Marknadsförbund

AD HOC WP ON GUIDELINES FOR DIRECT MARKETING

Philip Cohen, Philip Cohen Consultant AB

AD HOC WP ON GUIDELINES FOR ENVIRONMENTAL ARGUMENTS IN ADVERTISING

Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund

240/460-21 WP - PRODUCT LIABILITY

Bo Davidsson, dir, Sveriges Industriförbund

INTERNATIONAL COUNCIL ON MARKETING PRACTICE

Per-Magnus Emilsson, dir, KREABgruppen AB

250-24 WP - INTERGOVERNMENTAL ACTION AFFECTING BUSINESS IN THE MARKETING FIELD

Anders Stenlund, dir, Sveriges Industriförbund

310 COMMISSION ON AIR TRANSPORT

Sven Brise, dir (kommissionens rapportör)
 Lars Kritz, dir, Sveriges Industriförbund
 Staffan Larsson, dir, SAS Cargo
 Lars-Olof Nordström, dir, Skandia International Insurance Corporation
 Annika Ortmark, dir, Näringslivets Affärsreseförening
 Claes Orwallius, dir, Västsvenska Handelskammaren
 Lennart Svantemark, dir, SAS
 Johan Söderberg, ekon dr, Förvaltnings AB Ratos
 Jan Widlund, adv, Advokatfirman Vinge AB

310-2 WP - AIR LAW

Sven Brise, dir

310-21 WP - BUSINESS TRAVEL BY AIR

Annika Ortmark, dir, Näringslivets Affärsreseförening

321 COMMISSION ON SEA TRANSPORT

Hans Christner, dir, EffJohn International
 Lars Kritz, dir, Sveriges Industriförbund
 Lars Lindfelt, dir, /Fredrik Kruse, Assuransföreningen
 Stefan Osvald, dir, Bilspedition AB
 Curt Stjernlöf, dir, Promoveo International AB
 Johan Söderberg, ekon dr, Förvaltnings AB Ratos
 Bo Wahllöf, dir, Försäkrings AB Skandia

321-24 WP - SHIPPING POLICY

Lars Kritz, dir, Sveriges Industriförbund

321-32 TASK FORCE - LIABILITY FOR THE CARRIAGE OF GOODS BY SEA

Jan Ramberg, prof, Stockholms Universitet
(arbetsgruppens vice ordf)

321-34 ICC/UNCTAD WP ON UNIFORM RULES FOR MT DOCUMENTS

Stefan Osvald, dir, Bilspedition AB
Johan Söderberg, ekon dr, Förvaltnings AB Ratos

355-10-1 AD HOC WP - STANDARD TRADING CONDITIONS FOR FREIGHT FORWARDERS

Stefan Osvald, dir, Bilspedition
Johan Söderberg, ekon dr, Förvaltnings AB Ratos

373 COMMISSION ON COMPUTING, TELECOMMUNICATIONS AND INFORMATION POLICIES

Björn Svedberg, tekn dr, Telefonaktiebolaget L M Ericsson (kommissionens ordf)
Curt Andersson, bitr dir, Sveriges Industriförbund
Lars Arosenius, tekn lic, konsult
Stefan Bernhard, adv, Lagerlöf & Leman
Hans Iwan Bratt, dir, Leverantörföreningen Kontors- och Datautrustning (LKD)
Jan Freese, dir, Sveriges Industriförbund
Roland Linderöth, dir, Volvo Data AB
Björn Riese, adv, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB
Lars Stålberg, dir, Telefonaktiebolaget L M Ericsson

373-21 WP - TELECOMMUNICATIONS

Curt Andersson, bitr dir, Sveriges Industriförbund
Roland Linderöth, dir, Volvo Data AB
Lars Stålberg, dir, Telefonaktiebolaget L M Ericsson

373-25 AD HOC STUDY GROUP "MONITORING THE EEC GREEN PAPER"

Olle Wikström, Telefonaktiebolaget L M Ericsson

373- AD HOC WP ON DATA PROTECTION

Jan Freese, dir, Sveriges Industriförbund
(arbetsgruppens ordf)

373- WP ON FAIR COMPETITION MEASURES

Lennart Tengroth, adv, /Johan Göthberg, Advokatfirman Vinge KB

399 COMMITTEE ON REGULATIONS AND PROCEDURES IN INTERNATIONAL TRADE

Rune Henäng, dir, Sveriges Industriförbund
Tell Hermanson, dir, Stockholms Handelskammare

399-23 WP - CUSTOMS VALUATION

Rune Henäng, dir, Sveriges Industriförbund

410 INTERNATIONAL COURT OF ARBITRATION

Carl-Åke Hedqvist, dir, (domstolens vice ordf)
Sigvard Jarvin, Attorney-at-Law, Law Offices of S.G. Archibald

410- WP ON TERMS OF REFERENCE

Lennart Hagberg, adv, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB
Sigvard Jarvin, Attorney-at-Law, Law Offices of S.G. Archibald

420 COMMISSION ON INTERNATIONAL ARBITRATION

Gotthard Calissendorff, adv, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB
Sven Ersman, Attorney-at-Law
Ulf Franke, dir, Stockholms Handelskammare
Lars Göthlin, dir, Nobel Industrier Sverige AB
Carl-Åke Hedqvist, dir
Hans Herrlin, adv, Gedda & Ekdahl Advokatbyrå
Lars Hjerner, prof
Sigvard Jarvin, Attorney-at-Law, Law Offices of S.G. Archibald
Gunnar Lagergren, f riksmarskalk
Leif Thorsson, adv, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB

420-4 WP - MULTI-PARTY ARBITRATION

Hans Herrlin, adv, Gedda & Ekdahl Advokatbyrå

420-9 WP - INTERIM AND PARTIAL AWARDS

Lars Hjerner, prof

420-10 WP - ICC STANDARD ARBITRATION CLAUSE

Hans Herrlin, adv, Gedda & Ekdahl Advokatbyrå

420-11 WP - REVISION OF TECHNICAL EXPERTISE RULES

Sigvard Jarvin, Attorney-at-Law, Law Offices of S.G. Archibald

450 COMMISSION ON INTELLECTUAL AND INDUSTRIAL PROPERTY

Stefan Bernhard, adv, Lagerlöf & Leman
Bo Davidsson, förbundsjurist, Sveriges Industriförbund
Ivan Hjertman, Patent Counsel, AB Astra
Annika Ryberg, jur kand, Telefonaktiebolaget L M Ericsson
Lennart Sjöö, övering, Inter Innovation AB

450-2 STANDING GROUP - PATENTS

Lennart Sjöö, övering, Inter Innovation AB

450-3 STANDING GROUP - TRADEMARK

Annika Ryberg, jur kand, Telefonaktiebolaget LM Ericsson

Lennart Sjöö, överingenjör, InterInnovation AB
Bo Wretling, fil mag, AB Astra

450-29 JOINT WP - INTELLECTUAL PROPERTY ISSUES AND THE URUGUAY ROUND (TRIPS)

Annika Ryberg, jur kand, Telefonaktiebolaget LM Ericsson

450-30 AD HOC WP - INTEGRATED CIRCUITS AND SOFTWARE TECHNOLOGY

Stefan Bernhard, adv, Lagerlöf & Leman
(arbetsgruppens ordf)

456 COUNTERFEITING INTELLIGENCE BUREAU (CIB)

Göran Bernhoff, dir, AB Orrefors Glasbruk
(styrelseled i CIB)

460 COMMISSION ON INTERNATIONAL COMMERCIAL PRACTICE

Gunnar Lagergren, f riksmarskalk (kommissionens hedersordf)

Lars Hjerner, professor, (kommissionens vice ordf)
Ulf Franke, dir, Stockholms Handelskammare

Lars Göthlin, chefsjurist, Nobel Industrier
Sverige AB

Jan Persson, dir, Sveriges Industriförbund

Hans Sandberg, Atlas Copco AB

Hans Stenberg, doc, Institutet för Utländsk Rätt
Torbjörn Spector, bitr dir, Stockholms Handelskammare

Christian Vinge, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB

460-7 WP - LIQUIDATED DAMAGES AND PENALTY CLAUSES

Lars Hjerner, prof (arbetsgruppens ordf)

460-10 JOINT WP LEGAL AND COMMERCIAL ASPECTS OF EDI

Jan Freese, dir, Sveriges Industriförbund
(arbetsgruppens ordf)

Simon Corell, dir, Skandinaviska Enskilda Banken

460/470-1 JOINT WP - GUARANTEES

Lars Hjerner, prof

462 WP - TRADE TERMS

Jan Ramberg, prof, Stockholms Universitet

470 COMMISSION ON BANKING TECHNIQUE AND PRACTICE

Leif Andersson, bankdir, SEB International

Carl Gustaf De Geer, adv, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB

Peder Hammarskiöld, adv, Lagerlöf & Leman
Ulla Lundquist, dir, Svenska Bankföreningen
P G Persson, bankdir, Svenska Handelsbanken
Jan Ramberg, prof, Stockholms Universitet

470-34 AD HOC DISCUSSION GROUP - SECURITIES MARKETS

Tom Hård, jur kand, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB

550 INTERNATIONAL BUREAU OF CHAMBERS OF COMMERCE (IBCC) - STEERING COMMITTEE

Frans-Henrik Schartau, dir, Stockholms Handelskammare

550-1 WP - ATA SYSTEM

Tell Hermanson, dir, Stockholms Handelskammare

555 EAST-WEST COMMITTEE

Bengt Hammarskiöld, dir, AxTrade

Sture Lindmark, dir, Grossistförbundet Svensk Handel

Bengt Sjövall, adv, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB

Staffan Stenström, dir, Sveriges Exportråd

Nicolai Vestersten, dir, KF/Procordia International AB

555-21 WP - BANKING TECHNIQUE AND PRACTICE OF THE EAST- WEST COMMITTEE

P G Persson, bankdir, Svenska Handelsbanken

555-23 WP - EAST-WEST ATA EXPERTS

Tell Hermanson, dir, Stockholms Handelskammare

555-25 WP - ARBITRATION IN EAST/WEST TRADE

Hans Herrlin, adv, Gedda & Ekdahl Advokatbyrå

555-30 TASK FORCE ON FOREIGN INVESTMENT IN THE USSR

Bengt Hammarskiöld, dir, AxTrade

Kaj Hobér, adv, White & Case Advokat AB

555-31 AD HOC WP - EAST/WEST MANAGEMENT DEVELOPMENT

Leif Grahm, prof, Nordiska Management Institutet

555-32 WP - SOVIET JOINT STOCK COMPANY LEGISLATION

Kaj Hobér, adv, White & Case Advokat AB

610-2 ICC PUBLISHING S.A. - EDITORIAL BOARD

Staffan Jerneck, generalsekr, ICCs Svenska Nationalkommitté

NATIONALKOMMITTÉNS REFERENSGRUPPER

Handelspolitik

Hans Swedberg, dir, Utlandsservice AB
(referensgruppens ordf)
Nina Dhejne, dir, Sveriges Mekanförbund
Leif Edvinsson, dir, Skandinaviska Enskilda Banken
Kristofer Erlandsson, dir, Tjänsteförbundet
Lars-Gunnar Flemström, dir, ASEA Brown
Boveri AB
Arne Gabrielsson, dir, Sveriges Livsmedelsindustri-
förbund
Eidi Genfors, dir, Lantbrukarnas Riksförbund (LRF)
Sten Göthberg, dir, Sjöassuradörernas Förening
Kai Hammerich, dir, SAAB-SCANIA AB
Tell Hermanson, dir, Stockholms Handelskammare
Lars-Olof Hjalmar, dir, Siemens AB
Gunnar Hjertquist, adv, Advokatfirman Syll & Co
Rune Landin, dir, AB Volvo
Birgitta Laurent, jur kand, SAF
Bengt Rabaeus, ambassadör, Skogsindustrierna
Börje Risinggård, dir, Grossistförbundet Svensk
Handel
Lennart Siltberg, dir, AB Sukab
Olof Sjöström, dir
Rune Smedman, dir, Nordstjernen AB
Johan Stenberg, bankdir, Nordbanken
Lars Stålberg, dir, Telefonaktiebolaget LM
Ericsson
Lars Söderberg, dir, AB Sukab
Gudrun Waldenström, dir, Grossistförbundet Svensk
Handel
Claes Wendt, dir, Sveriges Handelsagenters Förbund
Bo Wergens, dir, Skogsindustrierna

Försäkring

Jan Eriksson, Sveriges Industriförbund
Kent Granlund, dir, Folksam
Olof Gustafsson, dir, Procordia AB
Lars G Göransson, dir, FSAB
Sten Göthberg, Sjöassuradörernas Förening
Olov Hertzman, dir, Sveriges Försäkringsförbund
Gunnar Hjertquist, adv, Advokatfirman Syll & Co
Alf-Erik Norén, dir, ASEA Brown Boveri AB
Carl-Ivar Wahlén, dir, Njord Insurance Co Ltd
Bo Wahllöf, dir, Försäkrings AB Skandia
Lars Wesslau, dir, Försäkrings AB SIRIUS
Anders Åberg, dir, Trygg-Hansa
Jonas Åkerman, dir, Svenska Försäkringsmäklarens
Förening

Skatter

Sven Buhre, civ ek, Nobel Industrier Sverige AB
Gunnar Davidsson, dir, Skandinaviska Enskilda
Banken
Stig Fernehall, dir, Skanska AB
Ulf Fredholm, dir, Skandinaviska Enskilda Banken
Margareta Leijonhufvud, bankdir, Nordbanken
Sven-Olof Lodin, prof, Sveriges Industriförbund
Jan Åke Magnuson, aukt rev, TRG Revision AB
Brita Munck-Persson, adv, Mannheimer Swartling
Advokatbyrå KB
Björn Odhe, jur kand, Lagerlöf & Leman
Michael Ramm-Ericson, adv, Advokatfirman
Hägglund & Ramm-Ericson HB
Lennart Samuelson, dir, Nobel Industrier Sverige AB
Allan Stenshamn, adv, Lagerlöf & Leman
Peter Sundgren, dir, Institutet för Utländsk Rätt
Stephan Tolstoy, dir/Staffan Andersson, Price
Waterhouse AB
Niclas Virin, bankdir, Svenska Handelsbanken
Per-Åke Wetterqvist, dir, AB SKF

Multinationella företag

Thomas Hagdahl, dir, Sveriges Industriförbund
Kai Hammerich, dir, SAAB-SCANIA AB
Lennart Johansson, tekn dr, AB SKF
Carl Lindberg, dir, Sandvik AB
Hugo Lindgren, bankdir, Skandinaviska Enskilda
Banken
Ulf Magnusson, dir, AB Electrolux
Lars G Malmer, dir, AB SKF
Hans-Göran Myrdal, fil lic, SAF
Hans Sandberg, dir, Atlas Copco AB
Hans Werthén, dir, AB Electrolux

Miljö

Lars A Bern, tekn dr, Incentive AB
(referensgruppens ordf)
Richard Almgren, bitr dir, Sveriges Industriförbund
Allert Alverborg, dir, Kemikontoret
Karl-Hugo Andersson, dir, ABB Fläkt AB
Torsten Andersson, dir, Svenska Petroleum Institutet
Lars-Göran Arvidsson, dir, AB SKF
Jan Cardelius, dir, Skogsindustrierna
Sigvard Höggren, dir, AB Volvo
Ulf af Klintberg, adv, Mannheimer Swartling
Advokatbyrå KB
Lars G Larsson, dir, Sveriges Industriförbund
Sten Maartmaan, dir, ABB Fläkt AB
Torbjörn Winberg, dir, Alfa-Laval AB

Marknadsföring

Karl Erik Åman, dir, Chematur International,
(referensgruppens ordf)
Iwan Ahlström, dir, Grossistförbundet Svensk
Handel
Bengt Ahrnstedt, dir, Margarinbolaget
Göran Albinsson-Bruhner, redaktör, Samhällskon-
sult Bruhner AB
Hans Benndorf, informationschef, Skandia
International
Hans Berggårdh, dir, ICA AB
Lars Bunge-Meyer, dir, Svenska PR-byrån AB
Philip Cohen, Philip Cohen Consultant AB
Bengt Elfgrén, adv, Mannheimer Swartling
Advokatbyrå KB
Jan-Henrik Eliaeson, dir, Godkända Annonssörmed-
lars Förening GAF
Per-Magnus Emilsson, dir, KREABgruppen AB
Rolf Ericsson, dir, Securitas AB
Anders Fosselius, dir, Svea Reklam AB
Gunilla Hedesten Nordin, dir, Grossistförbundet
Svensk Handel
Bertil Klinte, dir, Turator Förvaltnings AB
Göran Liljegren, dir, MTC
Anne Looström, dir, Sveriges Reklamförbund
Jürgen Reichel, dir, AB Handels Utredningsinstitut
HUI
Marianne Reuterskiöld, dir, Sveriges Marknads-
förbund
Svante Sköldberg, dir, Annonssörföreningen
Walter Sköldefors, dir, Sveriges Köpmannaförbund
Anders Stenlund, dir, Sveriges Industriförbund
Patrik Åkesson, dir, Sydsvenska Handelskammaren

Transporter luft/sjö

Mikael Bogdan, doc, Lunds Universitet
Sven Brise, dir
Hans Christner, dir, EffJohn International
Sten Göthberg, dir, Sjöassuradörernas Förening
Carl-Johan Jargenius, dir, Stockholms Handels-
kammare
Lars Kritz, dir, Sveriges Industriförbund
Staffan Larsson, dir, SAS Cargo
Lars Lindfelt, dir/Fredrik Kruse, dir, Assurans-
föreningen
Ann Ljungkvist, Saab-Scania AB
Lars Olof Nordström, dir, Skandia International
Insurance Corporation
Annika Ortmark, dir, Näringslivets Affärsrese-
förening
Claes Orwallius, dir, Västsvenska Handelskammaren
Stefan Osvald, dir, Bilspedition AB
Jan Ramberg, prof, Stockholms Universitet
Eddie Sterner, dir, Bilspedition AB
Curt Stjernlöf, dir, Promoveo International AB
Lennart Svantemark, dir, SAS

Johan Söderberg, ekon dr, Förvaltnings AB Ratos
Ulf Tornblad, Sveriges Redareförening
Jan Widlund, adv, Advokatfirman Vinge AB
Bo Wahllöf, dir, Försäkrings AB Skandia

Data/tele

Björn Svedberg, tekn dr, Telefonaktiebolaget L M
Ericsson (referensgruppens ordf)
Curt Andersson, bitr dir, Sveriges Industriförbund
Lars Arosenius, tekn lic, konsult
Stefan Bernhard, adv, Lagerlöf & Leman
Nils Bildt, dir, Digital Equipment AB
Hans Iwan Bratt, dir, Leverantörföreningen
Kontors- och Datautrustning (LKD)
Peter Böhm, Leverantörföreningen Kontors- och
Datautrustning (LKD)
Anders Christner, adv, Advokatfirman Lindahl
Simon Corell, bankdir, Skandinaviska Enskilda
Banken
Jan Freese, dir, Sveriges Industriförbund
Thomas Glück, dir, Skandinaviska Enskilda Banken
Johan Göthberg, adv, Advokatfirman Vinge AB
Peder Jonsson, dir, KREAB
Roland Linderöth, dir, Volvo Data AB
Björn Riese, Mannheimer Swartling Advokat-
byrå KB
Max Setterwall, dir, Sveriges Elektroindustriförening
Raoul Smitt, Advokatfirman Smitt
Lars Ståhlberg, Telefonaktiebolaget L M Ericsson
(refgruppens vice ordf)
Bo Svensson, Grossistförbundet Svensk Handel
Lennart Tengroth, adv, Advokatfirman Vinge AB
Bo Viklund, ITS
Olle Wikström, Telefonaktiebolaget L M Ericsson

Skiljedom

Gotthard Calissendorff, Mannheimer Swartling
Advokatbyrå KB
Ulf Franke, dir, Stockholms Handelskammare
Lars Fredborg, adv, Advokatfirman Lindahl
Lars Göthlin, dir, Nobel Industrier Sverige AB
Hans Herrlin, adv, Gedda & Ekdahl Advokatbyrå
Lars Hjerner, professor
Sigvard Jarvin, Attorney-at-Law, Law Offices of S.G.
Archibald
Hans Kristensen, civilingenjör
Nils Mangård, hovrättsråd
Alf-Erik Norén, dir, ASEA Brown Boveri AB
Sten Siljeström, dir
Hans Gunnar Solerud, justitieråd
Leif Thorsson, Mannheimer Swartling Advokat-
byrå KB
Gillis Wetter, adv, Advokatf J Gillis Wetter AB

Arbetsgrupp "Terms of reference"- skiljedom

Gotthard Calissendorff, adv, Mannheimer Swartling
Advokatbyrå KB
Lennart Hagberg, adv, Mannheimer Swartling
Advokatbyrå KB
Hans Herrlin, adv, Gedda & Ekdahl Advokatbyrå
Lars Hjerner, professor
Sigvard Jarvin, Attorney-at-Law, Law Offices of S.G.
Archibald
Jan Ramberg, prof, Stockholms Universitet
Gillis Wetter, adv, Advokatfirman J Gillis Wetter AB

Immaterialrätt i GATT

Bo Aulin, dir, Tobaksbolaget
Lars Dahllöf, dir, Kemikontoret
Bo Davidsson, förbundsjurist, Sveriges Industriför-
bund
Gerard Miksche, dir, AB Astra
Christer Onn, dir, Awapatent AB
Annika Ryberg, jur kand, Telefonaktiebolaget LM
Ericsson
Tony Sandell, adv, Advokatfirman Lindahl
Gösta Sevrell, dir, AB Tetra Pak
Hans Stenberg, doc, Institutet för Utländsk Rätt
Lars Törneshög, förbundsjurist, Sveriges Mekanför-
bund
Patrik Åkesson, dir, Sydsvenska Handelskammaren

Handelsrätt/handelsbruk

Ulf Franke, dir, Stockholms Handelskammare
Lars Hjerner, professor
Lars Göthlin, chefsjurist, Nobel Industrier
Sverige AB
Hans Kristensen, civilingenjör
Jan Persson, dir, Sveriges Industriförbund
Torbjörn Spector, bitr dir, Stockholms Handels-
kammare
Hans Stenberg, doc, Institutet för Utländsk Rätt
Leif Thorsson, adv, Mannheimer Swartling Advokat-
byrå KB
Christian Vinge, adv, Mannheimer Swartling
Advokatbyrå KB

Kontraktsgarantier

Lars Hjerner, professor, (referensgruppens ordf)
Olov Hertzman, dir, Sveriges Försäkringsförbund
Hans Kristensen, civilingenjör
Peter Leifland, dir, Alfa-Laval AB
Göran Lundén, dir, Svenska Kredit AB
Ulla Lundquist, dir, Svenska Bankföreningen
Ulf Magnusson, dir, Svenska Kreditförsäkrings AB
Alf-Erik Norén, dir, ASEA Brown Boveri AB
P G Persson, bankdir, Svenska Handelsbanken
Sten Siljeström, dir
Evert Skogsberg, bankdir/Johan Stålhand, bankdir,
Skandinaviska Enskilda Banken

Verner Thorsen, adv, Lagerlöf & Leman
Carl-Wilhelm Liljencrantz, bankdir, Sparbankernas
Bank
Tore Wiven-Nilsson, adv, Mannheimer Swartling
Advokatbyrå KB

Bankteknik

Leif Andersson, bankdir, SEB International
Carl-Gustaf De Geer, adv, Mannheimer Swartling
Advokatbyrå KB
Peder Hammarstiöld, adv, Lagerlöf & Leman
Ulla Lundquist, bankdir, Svenska Bankföreningen
P G Persson, bankdir, Svenska Handelsbanken
Jan Ramberg, prof, Stockholms Universitet

Börs och värdepapper

Claes Beyer, adv, AB Volvo
Bertil Bylund, bankdir, Enskilda Fondkommission
Jan Bökmark, bankdir, Skandinaviska Enskilda
Banken
Ulf Franke, dir, Stockholms Handelskammare
Sigvard Heurlin, aukt rev, Öhrlings Reveko AB
Lars Hjerner, professor
Kaj Hobér, adv, White & Case Advokat AB
Tom Hård, jur kand, Mannheimer Swartling Advoka-
tbyrå KB
Per Ola Jansson, dir, Svenska Fondhandlareföre-
ningen
Lars Kinander, bankdir, Svenska Handelsbanken
Carl Eric Lindh, dir, Alfred Berg Fondkommission
Ulf Magnusson, dir, AB Electrolux
Tomas Nicolin, dir, E. Öhman J:or Fondkommission
Jan Persson, dir, Sveriges Industriförbund

Öst/väst

Fredrik Boheman, bankdir, Skandinaviska Enskilda
Banken
Erik Fritz, dir, Business Coaching of Scandinavia
Leif Grahm, prof, Nordiska Management Institutet
Bengt Hammarstiöld, dir, Axtrade AB
Tell Hermanson, dir, Stockholms Handelskammare
Hans Herrlin, adv, Gedda & Ekdahl Advokatbyrå
Kaj Hobér, adv, White & Case Advokat AB
Karl E Messler, dir, Sandvik AB
Börje Risinggård, dir, Grossistförbundet Svensk
Handel
Bengt Sjövall, adv, Mannheimer Swartling Advokat-
byrå KB
Bengt Skantzé, dir, ABB ASEA Brown Boveri Ltd
Peter Stein, civ ek, Stein Brothers AB
Staffan Stenström, dir, Sveriges Exportråd
Erik Träff, bankdir, Sparbankernas Bank
Nikolai Vestersten, dir, KF/Procordia
International AB
Gösta Årnborg, dir, Svenska Handelsbanken

Marknadsetiska rådet (MER)
Nationalkommitténs samarbetsorgan
med Näringslivets Delegation för
Marknadsrätt/NDM

Ledamöter

Hans Stenberg, doc, Institutet för Utländsk
Rätt, ordförande
Olov Hertzman, dir, Sveriges Försäkringsförbund,
vice ordförande
Karl-Erik Brandt, dir, Bröderna Brandt Bil AB
Per-Magnus Emilsson, dir, KREABgruppen
Göran Nord, dir, ICA Partihandel AB
Lena Wennberg, dir, Sydsvenska Dagbladets AB

Suppleanter

Kajsa Lindståhl, dir, Banco Fonder
Christer Sandahl, dir, SAS Leisure Group
Anders Stenlund, dir, Industriförbundet
Åke Säfbeck, marknadschef, Electrolux Hushåll AB



Internationella Handelskammarens (ICC) Svenska Nationalkommitté

Västra Trädgårdsgatan 9, Box 16050, 103 22 Stockholm, Tel 08-24 38 10, Telefax 08-11 31 15

Omslagsbild: **Diagraf**